

2014

# 液压线控

保养手册



# SRAM LLC 质保

## 有限质保的范围

除此质保另有约定外，SRAM 保证其产品在初始购买之后的两年内在材质和工艺方面无瑕疵。此质保只对第一买主有效且不可转让。根据此质保提出任何索赔时，必须向您购买自行车或 SRAM 组件的零售商提出。需提供原始购买凭证。除此质保说明的外，SRAM 不做任何其他明示或默示的保证，并且排除所有默示保证，包括关于合理谨慎、适销性或适用于某一特定用途的默示保证。

## 地方法律

此质保给予消费者具体的法律权利。同时，消费者还享有其他权利，这些权利在各州（美国）、各省（加拿大）和世界上其他国家有可能不同。

如果此质保的内容与某些地方法律有不一致之处，那么视为将此质保修改为与此等地方法律一致。根据此等地方法律，此质保的某些免责和限制条款可适用于消费者。例如，美国的某些州以及美国之外的某些政府（包括加拿大的省份）可能：

- a. 会使此质保中的免责声明和限制条款不能限制消费者的法定权利（如英国）。
- b. 或限制制造商执行这些免责声明或限制条款的能力。

## 澳大利亚客户：

本 SRAM 有限质保由注册地址位于 1333 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA 的 SRAM LLC 在澳大利亚提供。要提出质保索赔，请联系此 SRAM 产品购得的零售商。或者，您可联系 SRAM 澳大利亚分公司提出索赔，地址：6 Marco Court, Rowville 3178, Australia。对于有效的索赔，SRAM 将选择维修或更换相应的 SRAM 产品。因提交质保索赔而引起的任何费用均由客户承担。您根据与我们的产品相关的法律可能享有其他权利和救济；本质保给予的福利是这些权利和救济之外的。我们的产品根据《澳大利亚消费者法》带有必要的质量保证。如产品出现重大故障，您有权获得更换或退款；如有任何其他合理可预见的损失或损坏，您有权获得补偿。如果产品质量无法接受，但不构成重大故障，您也有权享受维修或更换服务。

## 责任的限制

在地方法律允许的范围内，除了此质保特别规定的义务之外，在任何情况下，SRAM 或其协力供应商均无需对直接的、间接的、特殊的、偶然的或因此而产生的损失承担责任。

## 质保的限制

此质保不适用于未按照个别 SRAM 用户手册进行正确安装及 / 或调节的产品。SRAM 用户手册可在 sram.com、rockshox.com、avidbike.com、truvativ.com、或 zipp.com 网站上找到。

此质保不适用于因产品受到碰撞、撞击、不当使用、不遵守制造商的使用规范要求而引起的损坏，也不适用于使产品承受超过设计值的力道或负荷的任何其他情况。

当产品已被改动，此质保不适用，包括但不限于打开或维修任何电子元件和与电子相关的元件，如发动机、控制器、电池组、线束、开关和充电器。

当产品序列号或产品编号被故意更改、涂销或删除时，此质保不适用。

此质保不适用于正常的磨损和损伤状况。正常使用、未按照 SRAM 的建议进行保养及 / 或未在建议的条件或使用环境下骑行或安装都可能使易损部件损坏。

## 易损部件包括：

- |               |                              |         |         |
|---------------|------------------------------|---------|---------|
| • 防尘密封圈       | • 磨掉的螺纹 / 螺栓<br>( 铝、钛、镁或钢质 ) | • 车把把手  | • 棘爪    |
| • 衬套          | • 刹车套管                       | • 变速器把手 | • 传动装置  |
| • O 形空气密封圈    | • 刹车皮                        | • 导轮    | • 辐条    |
| • 滑环          | • 链条                         | • 盘式刹车碟 | • 自由轮毂  |
| • 橡胶活动部件      | • 链轮齿                        | • 车轮制动面 | • 延伸把衬垫 |
| • 泡沫塑料环       | • 链盒                         | • 高度调整垫 | • 锈     |
| • 后轮防震部件和主密封圈 | • 变速器和刹车线缆( 内部和外部 )          | • 中轴    | • 工具    |
| • 上管 ( 支柱 )   |                              | • 轴承座圈  | • 马达    |
|               |                              |         | • 电池    |

无论此质保声明有任何其他约定，电池组和充电器的质保不包含因电涌、使用不当充电器、维护不当或其他此类不当使用而造成的损害。

此质保不适用于因使用不同厂家生产的零件而造成的损坏。

此质保不包括因使用不兼容、不适当及 / 或未经 SRAM 授权供 SRAM 零件使用的部件而造成的损坏。

此质保不适用于商业（租赁）用车过程中造成的损坏。

# 目录

<b>XLOC SPRINT™线控保养 .....</b>	<b>6</b>
部件和工具 .....	6
XLOC SPRINT™液压软管切割 .....	7
XLOC SPRINT™液压软管更换 .....	8
XLOC SPRINT™线控排空程序 .....	9
<b>XLOC FULL SPRINT™线控保养 .....</b>	<b>15</b>
部件和工具 .....	15
XLOC FULL SPRINT™液压后软管切割 .....	16
XLOC FULL SPRINT™液压后软管更换 .....	18
<b>XLOC FULL SPRINT™排空程序 .....</b>	<b>21</b>
排空准备 .....	21
排空后软管 .....	22
排空线控 .....	24
<b>REVERB STEALTH™线控保养 .....</b>	<b>27</b>
部件和工具 .....	27
线控与软管排空 .....	28
<b>REVERB™线控保养 .....</b>	<b>32</b>
部件和工具 .....	32
线控与软管排空 .....	33
<b>RS-1线控保养 .....</b>	<b>37</b>
部件和工具 .....	37
液压软管拆卸 .....	38
液压软管安装 .....	41
线控与软管排空 .....	45



## 安全第一！

我们关爱您。保养RockShox产品时请始终佩戴防护镜和防护手套。  
保护您自己！佩戴防护装置！

# XLoc Sprint™



## XLoc Sprint™ 线控保养

我们建议您让专业的自行车技工保养线控。

订购信息请联系当地SRAM分销商或经销商。

本出版物内容可能随时更改，恕不事先通知。最新技术信息，请访问我们的网站sram.com/service。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

### 注意

本Xloc阻尼器线控锁定使用与系统Reverb™液压油兼容的特定液压软管。

- 请勿在XLoc系统上使用液压刹车油或矿物油。仅使用Reverb液压油。
- 请勿使用液压刹车排空工具排空XLoc系统。仅使用RockShox标准排空工具包。
- 为了优化排空工具的性能，每次用完注射器后请用肥皂和水洗净并将注射器完全晾干。

### 安全说明

操作Reverb™ 液压油时请始终佩戴防护镜和丁腈手套。

在保养线控的区域下方地面上放置一个油盘。

### 部件和工具

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| • 防护镜              | • Reverb液压油       |
| • 丁腈手套             | • RockShox标准排空工具包 |
| • T25、T10 TORX® 扳手 | • XLoc液压软管更换件     |
| • T10 TORX旋具套筒     | • 液压软管切割器或线管切割器   |
| • 扭矩扳手             | • 油盘              |

## XLoc Sprint™ 液压软管切割

- 1 将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。按箭头方向旋转金色闸门调节器，直至到头（最大闸位）。

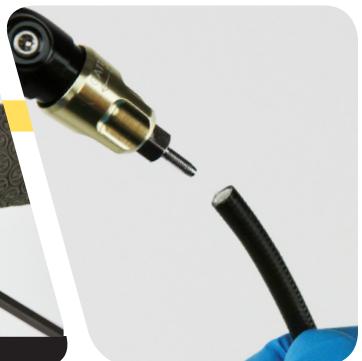
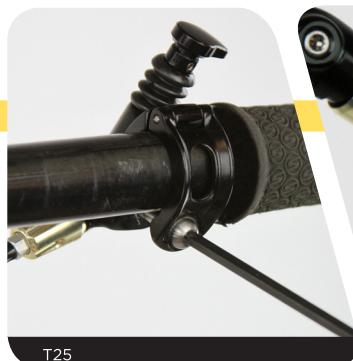


- 2 用T25 TORX®扳手旋松XLoc Sprint车把夹，将XLoc Sprint从车把上卸下。

将XLoc Sprint从液压软管上旋松。用油盘接住从软管中流出的多余油液。

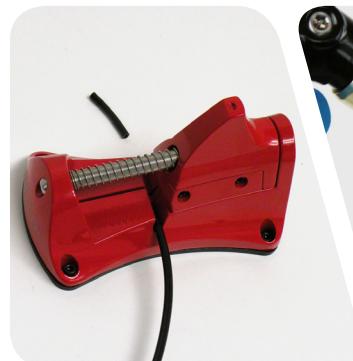
### ⚠ 小心 - 眼部隐患

请勿在线控驱动器位于解锁位置时分解线控软管；这会导致Reverb液压油从软管中强力喷出。请佩戴防护镜。



- 3 用液压软管切割器将软管切割至理想长度。

将液压软管旋进线控驱动器。将XLoc Sprint重新安装到车把上。



切割软管会将空气引入系统。必须对线控组件进行排空以实现最佳性能。  
参阅[XLoc Sprint排空程序](#)了解相关说明。

## XLoc Sprint™ 液压软管更换

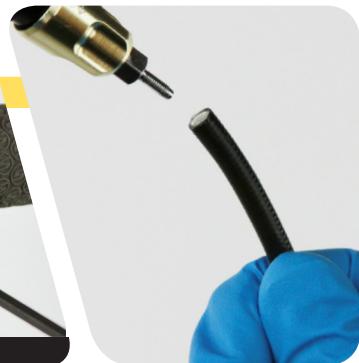
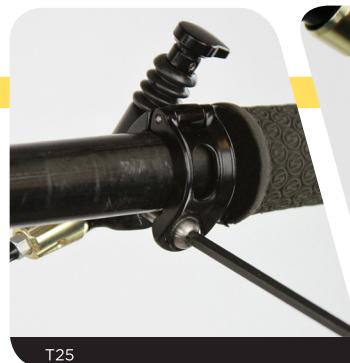
- 1 将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。按箭头方向旋转金色闸门调节器，直至到头（最大闸位）。



- 2 用T25 TORX®扳手旋松XLoc Sprint车把夹，将XLoc从车把上卸下。  
将XLoc Sprint从液压软管上旋松。用油盘接住从软管中流出的多余油液。

### ⚠ 小心 - 眼部隐患

请勿在线控驱动器位于解锁位置时分解线控软管；这会导致Reverb液压油从软管中强力喷出。请佩戴防护镜。



- 3 从顶冠处阻尼器顶部的软管接头上旋松液压软管。  
用液压软管切割器将新的液压软管切割至理想长度。



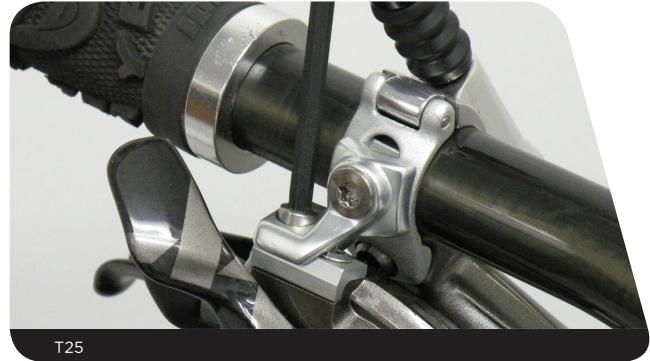
- 4 将新的液压软管旋回到两个软管接头上并将XLoc Sprint重新安装到车把上。

按照XLoc Sprint排空程序排空XLoc Sprint。

## 注意

排空线控，直到只有很小的气泡从系统中冒出。气泡可导致性能降低。

- 1 用T25 TORX®扳手旋松指拨固定螺栓，将指拨卸下。



- 2 用T25 TORX扳手旋松XLoc Sprint车把夹，将XLoc Sprint置于适当位置以使排空螺钉稍高于按钮，然后重新旋紧夹紧螺栓。



- 3 将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。按箭头方向旋转金色闸门调节器，直至到头（最大闸位）。



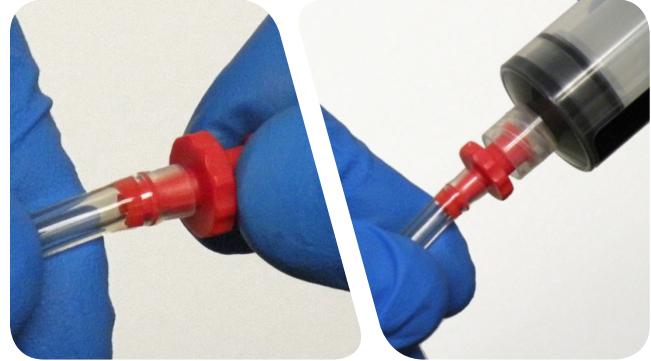
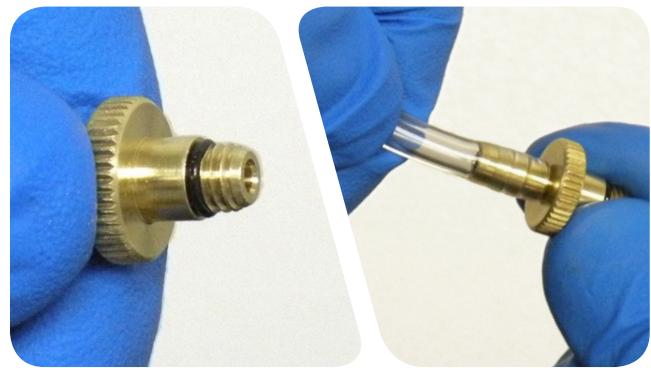
**4** 组装两个RockShox标准排空工具注射器：

将O型圈安装到黄铜接头的端部。

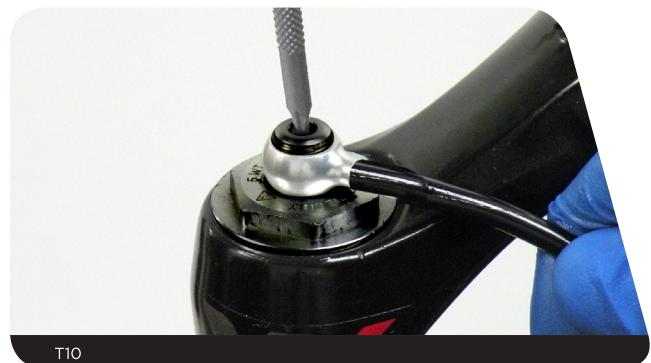
将黄铜接头插入到塑料管的一端。

将红色接头插入到塑料管的另一端。

将红色接头旋入注射器中。



**5** 用T10 TORX®扳手从顶冠处阻尼器的顶部卸下排空螺钉。



**6** 将两个RockShox标准排空工具注射器都注入10 mL Reverb™ 液压油。



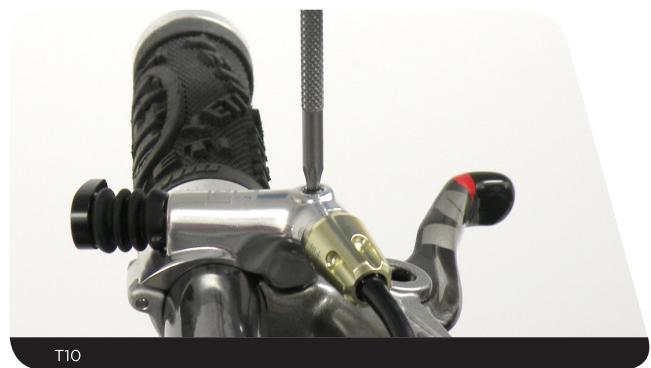
**7** 将连接其中一个装有Reverb™ 液压油的注射器的黄铜接头旋入阻尼器排空口。



**8** 轻轻按压注射器活塞将Reverb液压油注入系统中。  
往上拉活塞柄建立一个真空。这将把气泡强力吸出系统。  
按压活塞柄给系统加压。



**9** 用T10 TORX®扳手从XLoc Sprint™上卸下排空螺钉。



**10** 在XLoc Sprint排空口上滴小量Reverb液压油，然后将另一个注射器的黄铜接头旋入排空口。



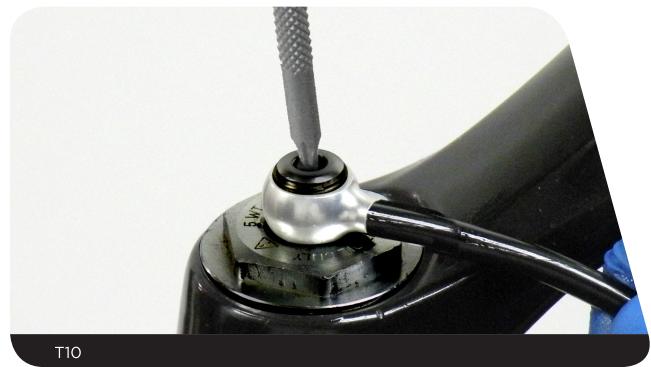
**11** 垂直握住两个注射器。按压活塞柄给连接阻尼器的注射器加压，同时向上拉连接线控的注射器的活塞柄。

按压活塞柄给连接线控的注射器加压，同时向上拉连接阻尼器的注射器的活塞柄。

重复拉真空，并对系统加压，直到只有极少的气泡从系统中冒出。



**12** 从阻尼器上旋下注射器接头，用T10 TORX®扳手将排空螺钉重新安装到阻尼器上。用碎布擦净多余的Reverb™液压油。



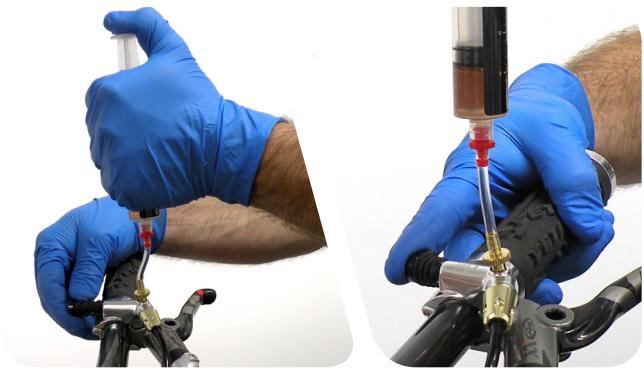
**13** 将线控驱动器按至伸展（锁定）位置并拔出注射器活塞。因为空气从系统中被吸出，注射器软管中将出现小气泡。



**14** 继续向上拉注射器活塞。将线控驱动器按至压缩（解锁）位置。这将把更多气泡从线控赶到注射器中。



**15** 按压活塞柄给连接线控的注射器加压，然后将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。



**16** 重复步骤13-15，直到Reverb™液压油中不再出现气泡。可能需要重复此过程数次才能将系统中的空气完全排净。

**17** 将接头从排空口旋下。在排空口滴入几滴Reverb液压油。  
更换排空口螺钉。用T10 TORX®扳手将排空口螺钉旋紧至0.5-0.7 N·m。  
用碎布擦净多余的Reverb液压油。



**18** 用T25 TORX扳手旋松XLoc Sprint车把夹。  
将XLoc Sprint的位置调整至理想角度。用T25 TORX扳手将XLoc Sprint夹紧螺栓拧紧至5-6 N·m。



**19** 用指拨固定螺栓将XLoc指拨附着在XLoc托架上。用T25 TORX扳手将指拨固定螺栓拧紧至2.8-3.4 N·m。



# XLoc Full Sprint™



## XLoc Full Sprint™ 线控保养

我们建议您让专业的自行车技工保养线控。

欲了解订购信息，请联系当地SRAM分销商或经销商。

本出版物内容可能随时更改，恕不事先通知。欲了解最新技术信息，请访问我们的网站sram.com/service。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

### 注意

本Xloc阻尼器线控锁定使用与系统Reverb™液压油兼容的特定液压软管。

- 请勿在XLoc系统上使用液压刹车油或矿物油。仅使用Reverb液压油。
- 请勿使用液压刹车排空工具排空XLoc系统。仅使用RockShox标准排空工具包。
- 为了优化排空工具的性能，每次用完注射器后请用肥皂和水洗净并将注射器完全晾干。

### 安全说明

操作Reverb液压油时请始终佩戴防护镜和丁腈手套。

在保养线控的区域下方地面上放置一个油盘。

### 部件和工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 围裙
- 油盘
- XLoc液压软管更换件
- 6 mm、8 mm和9 mm开口扳手
- 8 mm、9 mm爪形套筒
- T10和T25 TORX®扳手
- T10和T25 TORX旋具套筒
- 扭矩扳手
- 液压软管切割工具
- 液压软管钩状传动工具
- SRAM®黄油润滑脂
- 干净的无绒碎布
- 异丙醇
- RockShox™ 标准排空工具包
- Reverb™ 液压油

**1** 将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。

**⚠ 小心 - 眼部隐患**

请勿在线控驱动器位于解锁位置时分解线控软管；这会导致Reverb液压油从软管中强力喷出。在断开Connectamajig™ 液压快速释放装置前将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。请佩戴防护镜。



**2** 滑下后减震器软管接头的软管套。

用8 mm开口扳手卸下压紧螺母。从减震器上拉出软管。

握住软管；油液会从端部滴下。



**3** 用液压软管切割工具将软管切割至理想长度。



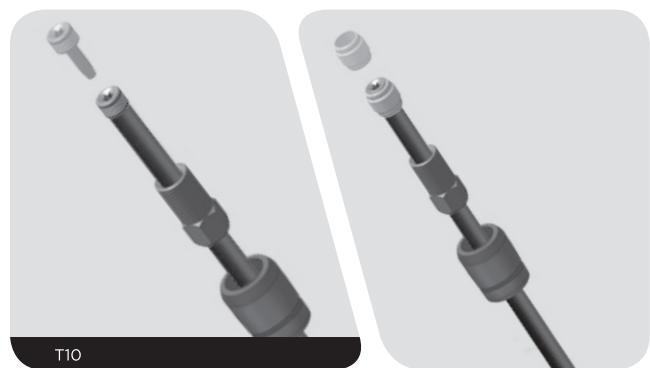
**4** 将SRAM<sup>®</sup>黄油润滑脂涂在软管倒钩螺纹、新的压力接头外表面以及压紧螺母的螺纹上。

将软管套滑到软管上，小口在前。将压紧螺母滑到软管上，无螺纹的一端在前。



**5** 用Avid液压软管钩状传动工具或T10 TORX<sup>®</sup>扳手将新的软管倒钩旋进软管末端，直至倒钩与软管末端平齐。

将压力接头装入软管中。



**6** 用力将软管推入后减震器软管接头，直到推不动为止。

将压力接头向上滑入后减震器软管接头，然后将压力接头顺时针方向旋入软管接头，直到转不动。



**7** 继续将软管推入后减震器软管接头，用带8 mm爪形套筒的扭矩扳手将压紧螺母拧紧至5 N·m。

将爪形套筒安装到扭矩扳手上，以90°角装到车把上，确保扭矩读数准确。

将软管套滑到后减震器软管接头上。



切割软管会将空气引入系统。必须对线控组件进行排空以实现最佳性能。  
参阅**XLoc Full Sprint™** 排空程序了解相关说明。

欲切割线控软管，请参阅**XLoc Sprint™** 液压软管切割了解相关说明。

**1** 将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。

**⚠ 小心 - 眼部隐患**

请勿在线控软管位于解锁位置时分解线控软管；这会导致Reverb™液压油从软管中强力喷出。在断开Connectamajig™液压快速释放装置前将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。请佩戴防护镜。



**2** 更换液压软管：滑下后减震器软管接头的软管套。

用8 mm开口扳手卸下压紧螺母。从减震器上拉出软管。

握住软管；油液会从端部滴下。



**3** 从软管上滑下Connectamajig™套管。

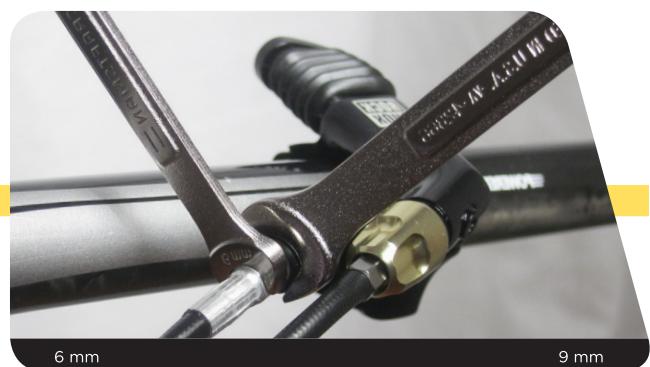
用6 mm开口扳手夹稳Connectamajig，同时用9 mm开口扳手顺时针转动凸边垫圈。

从线控和减震器上拉出软管。丢弃软管。

握住软管；油液会从端部滴下。

**⚠ 小心 - 眼部隐患**

卸下软管时请勿按压线控驱动器，因为油液可能从线控喷出。



- 4** 安装新的软管。检查并擦净Connectamajig™软管接头螺纹和球形止回阀。  
将Connectamajig液压快速释放装置推入凸边垫圈。逆时针转动垫圈，将组件旋在一起。  
继续转动凸边垫圈，直至转不动。用6 mm开口扳手夹住软管接头，然后用带9 mm爪形套筒的扭矩扳手将组件拧紧至1.2-2.8 N·m。



- 5** 沿着软管将Connectamajig™套管滑到Connectamajig液压快速释放装置上。



- 6** 将后软管沿着车架走线，或穿过车架至后减震器。在车架至车把和后减震器之间留一个软弯。

#### 注意

软管弯绷紧会造成功后减震器软管接头过度受压。在减震器与第一个软管固定位之间留出30 cm (12 in)的软管。

- 7** 用液压软管切割工具将软管切割至理想长度。



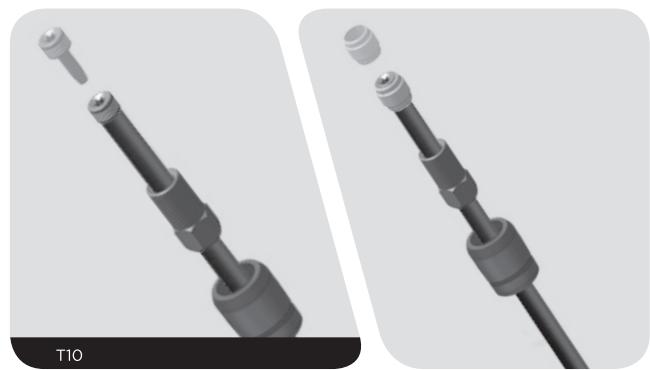
**8** 将SRAM<sup>®</sup>黄油润滑脂涂到软管倒钩螺纹、新的压力接头外表面以及压紧螺母的螺纹上。

将软管套滑到软管上，小口在前。将压紧螺母滑到软管上，无螺纹的一端在前。



**9** 用液压软管钩状传动工具或T10 TORX<sup>®</sup>扳手将新的软管倒钩旋进软管末端，直至倒钩与软管平齐。

将压力接头安装到软管上。



**10** 将软管推入后减震器软管接头，直到推不动为止。

将压力接头向上滑入后减震器软管接头，然后将压力接头顺时针方向旋入软管接头，直到转不动。



**11** 继续将软管推入后减震器软管接头里，用带8 mm爪形套筒的扭矩扳手将压紧螺母拧紧至5 N·m。

将爪形套筒安装到扭矩扳手上，以90°角装到车把上，确保扭矩读数准确。

将软管套滑到后减震器软管接头上。



欲更换线控软管，请参阅[XLoc Sprint液压软管更换](#)了解相关说明。

切割软管会将空气引入系统。必须对线控组件进行排空以实现最佳性能。  
参阅[XLoc Full Sprint™排空程序](#)了解相关说明。

## 排空准备

- 1 检查并确保线控驱动器位于伸展（锁定）位置。

**⚠ 小心 - 眼部隐患**

请勿在线控驱动器位于解锁位置时分解线控软管；这会导致Reverb液压油从软管中强力喷出。在断开Connectamajig™液压快速释放装置前将线控驱动器按至伸展（锁定）位置。请佩戴防护镜。

按箭头方向旋转闸门调节器，直至到头（最大闸位）。



- 2 用T25 TORX®扳手旋松夹紧螺栓，然后旋转车把上的线控，使排空螺钉在线控的最高点上。



- 3 将RockShox™标准排空工具包的一支注射器注入3/4满的Reverb™液压油。将另一支注射器注至1/4满。



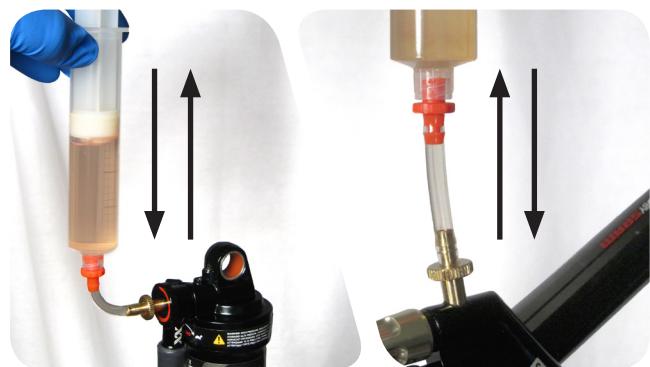
## 排空后软管

如果后软管未更换或切割，则前进至下一节**线控排空**。

- 1 用T10 TORX®扳手从后减震器的回弹调节旋钮上卸下排空螺钉。

将3/4满的注射器旋入后减震器的排空口。

用T10 TORX扳手从线控上卸下排空螺钉。将1/4满的注射器旋入排空口。



- 2 垂直握住两个注射器，然后按压与后减震器相连的注射器活塞，并同时向上拉与线控相连的注射器活塞。这将把油液和任何气泡都通过软管挤压到与线控相连的注射器中。继续按压与后减震器相连的注射器活塞，直至注射器近乎变空。

按压与线控相连的注射器活塞，直至注射器近乎变空，同时向上拉与后减震器相连的注射器活塞。此时，气泡和Reverb™液压油逐渐转移到与后减震器相连的注射器中。

在与线控相连的注射器和与后减震器相连的注射器之间循环挤压Reverb液压油，直至再没有气泡转移到每个注射器中。

在排空过程中多次按压线控驱动器，以挤出线控中可能残留的气泡。

最后一次按压与后减震器相连的注射器活塞，直至注射器近乎变空。

**3** 从后减震器排空口卸下注射器。

液压油会从注射器滴下。

用T10 TORX<sup>®</sup>扳手将后减震器排空螺钉旋入排空口。用带T10 TORX旋具套筒的扭矩扳手将排空螺钉拧紧至1.7 N·m。



## 排空线控

- 1 检查并确保线控驱动器位于伸展（锁定）位置。



- 2 轻轻向上拉与线控相连的注射器活塞，从线控中排出残余气泡，然后按压活塞将油液强力注入线控中。重复这一步骤，直到再没有气泡转移到注射器中。

在排空过程中多次前后转动闸门调节器，以挤出线控中可能残留的气泡。

按箭头方向旋转闸门调节器，直至到头（最大闸位）。

最后一次按压与线控相连的注射器活塞，然后从线控排空口上卸下注射器。

油液会从注射器滴下。



- 3 用T10 TORX®扳手将线控排空螺钉旋入排空口。

用带T10 TORX旋具套筒的扭矩扳手将排空螺钉拧紧至0.5 N·m。



4

- 在后减震器、后软管、线控、前软管和前叉上喷异丙醇，并用碎布擦净。  
将线控转到理想位置。用一把带T25 TORX<sup>®</sup>旋具套筒的扭矩扳手将线控夹紧螺栓拧紧至5-6 N·m。  
将闸门转到理想位置。  
根据车架生产商的说明将软管紧固到车架上。



XLoc Full Sprint™线控保养到此完成。

T25

5-6 N·m

# Reverb Stealth™ 线控



## Reverb Stealth™ 线控保养

我们建议您让专业的自行车技工保养线控。

欲了解订购信息，请联系当地SRAM分销商或经销商。

本出版物内容可能随时更改，恕不事先通知。欲了解最新技术信息，请访问我们的网站sram.com/service。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

### 注意

本Reverb Stealth线控使用与系统Reverb™ 液压油兼容的特定液压软管。

- 请勿在Reverb Stealth线控系统上使用液压刹车油或矿物油。仅使用Reverb液压油。
- 请勿使用液压刹车排空工具排空Reverb Stealth线控系统。仅使用RockShox标准排空工具包。
- 为了优化排空工具的性能，每次用完注射器后请用肥皂和水洗净并将注射器完全晾干。

### 安全说明

操作Reverb液压油时请始终佩戴防护镜和丁腈手套。

在线控前叉的区域下方地面上放置一个油盘。

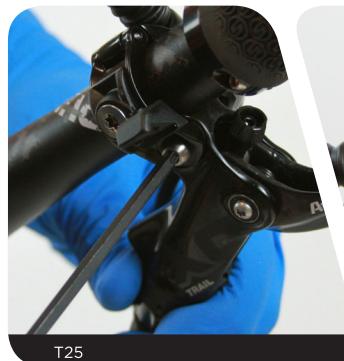
### 部件和工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 围裙
- 干净的无绒碎布
- 异丙醇
- 带铝质或塑料软钳口的工作台虎钳
- RockShox标准排空工具包
- Reverb液压油
- 油盘
- T10和T25 TORX®扳手
- 4 mm六角扳手
- 7 mm和10 mm开口扳手
- 10 mm爪形套筒
- 扭矩扳手

## 线控与软管排空

1 用T25 TORX扳手旋松线控夹紧螺栓，并旋转线控，使排空螺钉在线控的最高点上。

如Matchmaker夹具上安装了指拨，则先需将其卸下，再调节夹紧螺栓。



2 按箭头相反方向（逆时针方向）旋转调速器旋钮，直至转不动。



3 将其中一个注射器注入3/4满的Reverb™液压油。垂直握住注射器，用碎布盖住尖端，然后轻轻按压活塞，将气泡清除出注射器。

### 注意

请只使用随附RockShox标准排空工具包中的注射器。请勿使用接触了DOT油的注射器。



4 用T10 TORX®扳手从线控上卸下排空螺钉。将注满油液的注射器装入排空口。



5 用T10 TORX扳手从座杆底部卸下排空螺钉，然后将空注射器装入排空口。



6 按压与线控连接的注射器活塞，同时向上拉与座杆相连的注射器活塞。按压与座杆连接的注射器活塞，同时向上拉与线控相连的注射器活塞。

重复这些步骤数次，直到系统中不再有气泡冒出并进入注射器。



7 从座杆排空口上断开注射器。用T10 TORX®扳手重新安装排空螺钉并将之拧紧至1.1-2.2 N·m。

在座杆上喷异丙醇，并用碎布擦净。



8 向上拉与线控相连的注射器活塞，并缓慢按压线控驱动器，然后按压与线控相连的注射器活塞，直到线控刹车杆完全伸展。重复此步骤数次，直到系统中不再有气泡抽出。



**9** 按压与线控相连的注射器活塞，并确保线控驱动器完全伸展。取下注射器，用T10 TORX扳手重新安装排空螺钉并拧紧至1.1-2.2 N·m。

在线控上喷异丙醇，并用碎布擦净。



**10** 按压线控驱动器五次。释放驱动器，使之回到伸展位置。

回拉驱动器。如果拉不动，则说明已成功排空线控，完成了Reverb™ Stealth的保养。

如有空隙，则重复线控排空步骤**4-11**。



**11** 将Reverb Stealth™重新装入自行车架。将车座束锁圈拧紧至厂商建议的扭矩，但勿超出**6.7 N·m**。



请勿超出6.7 N·m

**12** 将车座和车座夹具重新装到座杆上。使用4 mm六角扳手并将车座夹紧螺栓拧紧至2.2 N·m。



4 mm

2.2 N·m

Reverb Stealth线控保养到此完成。

# Reverb™ 线控



## Reverb™ 线控保养

我们建议您让专业的自行车技工保养线控。

欲了解订购信息，请联系当地SRAM分销商或经销商。

本出版物内容可能随时更改，恕不事先通知。欲了解最新技术信息，请访问我们的网站sram.com/service。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

### 注意

本Reverb线控使用与系统Reverb™ 液压油兼容的特定液压软管。

- 请勿在Reverb线控系统上使用液压刹车油或矿物油。仅使用Reverb液压油。
- 请勿使用液压刹车排空工具排空Reverb线控系统。仅使用RockShox标准排空工具包。
- 为了优化排空工具的性能，每次用完注射器后请用肥皂和水洗净并将注射器完全晾干。

### 安全说明

操作Reverb液压油时请始终佩戴防护镜和丁腈手套。

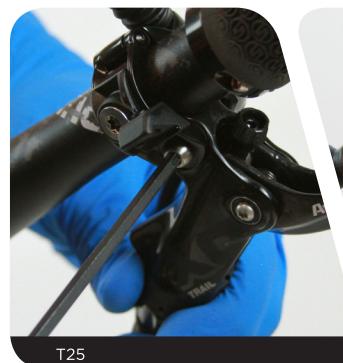
在保养线控的区域下方地面上放置一个油盘。

### 部件和工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 围裙
- 干净的无绒碎布
- 异丙醇
- 带铝质或塑料软钳口的工作台虎钳
- RockShox标准排空工具包
- Reverb液压油
- 油盘
- T10和T25 TORX®扳手
- 4 mm六角扳手
- 扭矩扳手

## 线控与软管排空

- 1 用25 TORX扳手旋松线控夹紧螺栓，并旋转线控，使排空螺钉在线控的最高点上。  
如果Matchmaker夹具上安装了指拨，则先需将其卸下，再调节夹紧螺栓。



- 2 按箭头相反方向（逆时针方向）旋转调速器旋钮，直至转不动。



- 3 将其中一个注射器注入3/4满的Reverb液压油。垂直握住注射器，用碎布盖住尖端，然后轻轻按压活塞，将气泡清除出注射器。

### 注意

请只使用随附RockShox标准排空工具包中的注射器。请勿使用接触了DOT油的注射器。



- 4 用T10 TORX®扳手从线控上卸下排空螺钉。将注满油液的注射器装入排空口。



**5** 用T10 TORX®扳手从座杆头上卸下排空螺钉，然后将空注射器装入排空口。



**6** 按压与线控相连的注射器活塞，同时向上拉与座杆相连的注射器活塞。按压与座杆相连的注射器活塞，同时向上拉与线控相连的注射器活塞。

重复这些步骤数次，直到系统中不再有气泡冒出并进入注射器。



**7** 从座杆排空口中断开注射器。用T10 TORX扳手重新安装排空螺钉并将之拧紧至1.1-2.2 N·m。

在座杆上喷异丙醇，并用碎布擦净。



**8** 向上拉与线控相连的注射器活塞，并缓慢按压线控驱动器，然后按压与线控相连的注射器活塞，直到线控刹车杆完全伸展。重复此步骤数次，直到系统中不再有气泡抽出。



**9** 按压与线控相连的注射器活塞，并确保线控驱动器完全伸展。取下注射器，用T10 TORX®扳手重新安装排空螺钉并将之拧紧至1.1-2.2 N·m。

在线控上喷异丙醇，并用碎布擦净。



**10** 按压线控驱动器五次。释放驱动器，使之回到伸展位置。

回拉驱动器。如果拉不动，则说明已成功排空线控，完成了Reverb 的保养。

如有空隙，则重复线控排空步骤**3-10**。



**11** 将Reverb重新装入自行车架。将车座束锁圈拧紧至厂商建议的扭矩，但勿超出**6.7 N·m**。



**12** 将车座和车座夹具重新装到座杆上。使用4 mm六角扳手并将车座夹紧螺栓拧紧至**2.2 N·m**。



**Reverb 线控保养至此完成。**

# RS-1 线控



## RS-1线控保养

我们建议您让专业的自行车技工保养线控。

欲了解订购信息，请联系当地SRAM分销商或经销商。

本出版物内容可能随时更改，恕不事先通知。欲了解最新技术信息，请访问我们的网站sram.com/service。

您的产品外观可能与本出版物所含图示有异。

### 注意

本Xloc阻尼器线控锁定使用与系统Reverb™ 液压油兼容的特定液压软管。

- 请勿在XLoc系统上使用液压刹车油或矿物油。仅使用Reverb液压油。
- 请勿使用液压刹车排空工具排空XLoc系统。仅使用RockShox标准排空工具包。
- 为了优化排空工具的性能，每次用完注射器后请用肥皂和水洗净并将注射器完全晾干。

### 安全说明

操作Reverb液压油时请始终佩戴防护镜和丁腈手套。

在保养线控的区域下方地面上放置一个油盘。

## 部件和工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 围裙
- 干净的无绒碎布
- 异丙醇
- 油盘
- RockShox标准排空工具包
- Reverb液压油
- T10和T25 TORX®扳手
- T10 TORX旋具套筒
- 扭矩扳手
- 5 mm六角扳手
- 柔面橡皮锤
- 24 mm套筒扳手
- RS-1锚定工具
- 30 mm套筒扳手
- 6 mm和9 mm开口扳手

## 液压软管拆卸

1 将XLoc™按钮按至压缩（解锁）位置。

用平头螺丝刀卸下回弹调节旋钮。



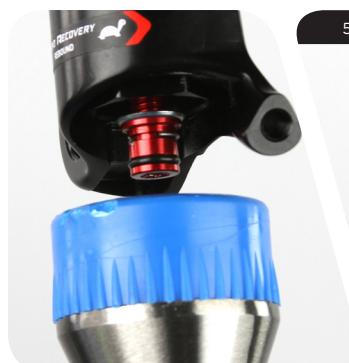
2 用5 mm六角扳手将非传动侧底部螺栓旋松3至4圈。



3 在前叉下方放置一个油盘接排出的油液。

用一把柔面橡皮锤用力击打非传动侧底部螺栓，使回弹阻尼轴脱开支柱。

用5 mm六角扳手卸下支柱的底部螺栓。



4 用力向下拉动支柱，直至油液开始排出。

继续往下拉，从碳纤维外罩内卸下支柱。

若支柱无法从碳纤维外罩内滑出，说明轴与钩爪的压合装置可能仍处于咬合状态。重新安装底部螺栓，转动2到3圈，并重复第2-4步。



**5** 用手从防尘密封圈上卸下钢丝弹簧并放在一边。



**6** 将RS-1锚定工具插入传动侧碳纤维外罩的底部，同时轻轻地左右晃动RS-1锚定工具。

#### 注意

插入RS-1锚定工具时，请勿使防尘密封翻卷。



RS-1锚定工具

**7** 使用30 mm套筒扳手向上推回弹轴，使RS-1锚定工具与锚定螺母咬合，并顺时针方向旋转RS-1锚定工具旋松锚定螺母。

#### 注意

从碳纤维外罩上旋下锚定螺母时，XLoc™软管会转动。这属于正常现象。



RS-1锚定工具

30 mm

**8** 将XLoc软管导入组件孔眼，同时向下拉RS-1锚定工具，从碳纤维外罩内卸下Accelerator Damper™ 组件。

从Accelerator Damper加速阻尼器组件上卸下RS-1锚定工具。



- 9** 按压XLoc™按钮使之回到伸展（锁定）位置。逆时针（沿箭头方向）旋转XLoc门调节器，直至旋不动。

用6 mm开口扳手夹稳Connectamajig™液压快速释放装置，同时用9 mm开口扳手从Connectamajig液压快速释放装置上旋松并卸下凸边垫圈。

### 注意

若未在拆下XLoc线控前将其锁定，则将导致油液从XLoc中漏出。这将导致必须完全排空整个系统。



- 10** 用手指或尖头针从组件孔上松开扣眼。

从碳纤维外罩上卸下XLoc线控、Connectamajig液压快速释放装置以及扣眼。



- 11** 从液压软管上旋下XLoc。

### 注意

在取下软管时不要按压线控驱动器。



## 液压软管安装

1 用液压软管切割器或锋利的线管切割器将新的XLoc™ 软管切割至理想长度。

将液压软管旋入XLoc。



2 将XLoc软管导入碳纤维外罩，并将RS-1锚定工具插入非传动侧管。

### 注意

安装RS-1工具时，请勿使防尘密封圈的外唇翻卷。

将XLoc软管插入非传动侧碳纤维外罩上的组件孔中。将软管往碳纤维外罩内推，直至其进入工具内部。

卸下RS-1锚定工具。



3

将Connectamajig™液压快速释放装置旋入凸边垫圈。

将6 mm开口扳手放置在Connectamajig液压快速释放装置的扳手平面上。将9 mm开口扳手放置在凸边垫圈的扳手平面上。

固定Connectamajig液压快速释放装置，将凸边垫圈旋到Connectamajig液压快速释放装置上并拧紧。

将XLoc™按钮按至压缩（解锁）位置。



4

将RS-1锚定工具安装到Accelerator Damper™加速阻尼器上。

将RS-1锚定工具和Accelerator Damper加速阻尼器插入碳纤维外罩，同时将XLoc软管拉入管内。

#### 注意

安装RS-1工具时，请勿使防尘密封圈的外唇翻卷。



5

逆时针方向转动RS-1锚定工具，将锚定螺母旋入碳纤维外罩。

用带30 mm套筒的扭矩扳手向上推回弹轴，将锚定螺母拧紧至12.4 N·m。

卸下RS-1锚定工具。

#### 注意

在碳纤维外罩上旋紧锚定螺母时，XLoc软管会转动。这属于正常现象。



**6** 将钢丝弹簧滑到非传动侧支柱管上，然后将支柱插入碳纤维外罩内。

### 注意

确保防尘密封圈滑到RS-1工具上时密封圈外唇不会翻卷。

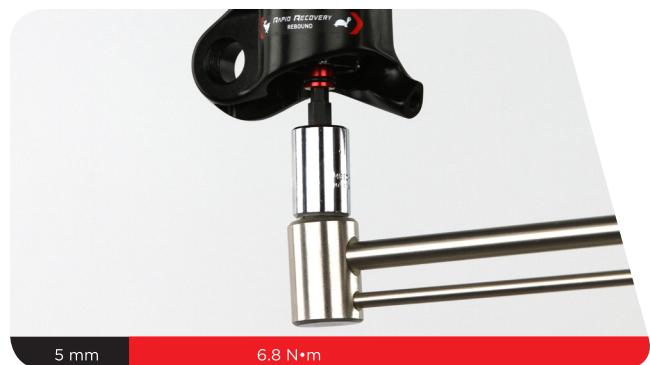
用手指将钢丝弹簧安装到防尘密封圈上。



**7** 按压XLoc™按钮使之回到伸展（锁定）位置。  
将支柱推入碳纤维外罩，直至其与回弹轴咬合。



**8** 用手指将底部螺栓旋入非传动侧管组件。  
用带5 mm六角旋具套筒的扭矩扳手将螺栓拧紧至6.8 N·m。  
将回弹调节旋钮安装到非传动侧底部螺栓内。



9 用手指安装回弹调节旋钮。



10 将扣眼按入组件孔。

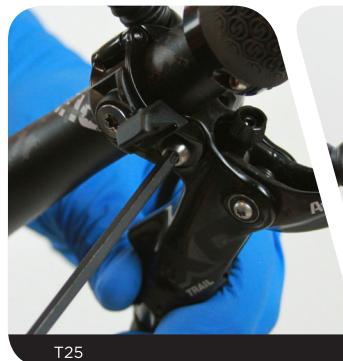


切割软管会将空气引入系统。必须对线控组件进行排空以实现最佳性能。  
参阅**XLoc Full Sprint™ 排空程序**了解相关说明。

## 线控与软管排空

- 1 用T25 TORX®扳手旋松线控夹紧螺栓，并旋转线控，使排空螺钉在线控的最高点上。

如Matchmaker夹具上安装了指拨，则先需将其卸下，再调节夹紧螺栓。



- 2 按箭头相反方向（逆时针方向）旋转调速器旋钮，直至转不动。



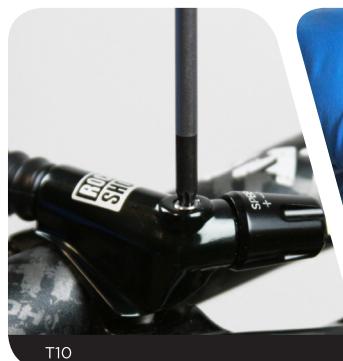
- 3 将其中一个注射器注入3/4满 Reverb™液压油。垂直握住注射器，用碎布盖住尖端，然后轻轻按压活塞，将气泡清除出注射器。

### 注意

请只使用随附RockShox标准排空工具包的注射器。请勿使用接触了DOT油的注射器。



- 4 用T10 TORX扳手从线控上卸下排空螺钉。将注满油液的注射器装入排空口。



**5** 向上拉与线控相连的注射器活塞，并缓慢按压线控驱动器，然后按压与线控相连的注射器活塞，直到线控刹车杆完全伸展。重复此过程数次，直到系统中不再有气泡抽出。



**6** 按压线控注射器活塞，并确保线控驱动器完全伸展。取下注射器，用T10 TORX®扳手重新安装排空螺钉并将之拧紧至1.1-2.2 N·m。

用异丙醇和碎布清除线控上残留的Reverb液压油。



**7** 按压线控驱动器五次。释放驱动器，使之回到伸展位置。  
回拉驱动器。如拉不动，则说明已成功排空线控，完成了RS-1的保养。  
如有空隙，则重复线控排空步骤**3-7**。



RS-1线控保养到此结束。

本出版物包含以下公司的商标和注册商标：

TORX® 是Acument Intellectual Properties, LLC的注册商标

